

# Anyagbiztonsági adatlap.

## PETRONAS TUTELA AXLE 300 85W-140

-i anyagbiztonsági 28/10/2024  
ellenőrzé 4



### **1. SZAKASZ: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA**

---

#### 1.1. TERMÉKAZONOSÍTÓ

A KÉSZÍTMÉNY AZONOSÍTÁSA:

Kereskedelmi név: **PETRONAS TUTELA AXLE 300 85W-140**

Kereskedelmi kód: 76464

Regisztrációs szám N/A

#### 1.2. AZ ANYAG VAGY KEVERÉK MEGFELELŐ AZONOSÍTOTT FELHASZNÁLÁSAI, ILLETVE ELLENJAVALLT FELHASZNÁLÁSAI

JAVASOLT FELHASZNÁLÁSI MÓD: Kenőanyag erőátviteli rendszerekhez.

ELLENJAVALLT FELHASZNÁLÁSI MÓDOK: Szakértői vélemény híján ezt a terméket csak az előírt célra szabad alkalmazni.

#### 1.3. A BIZTONSÁGI ADATLAP SZÁLLÍTÓJÁNAK ADATAI

SZÁLLÍTÓ: PETRONAS LUBRICANTS ITALY S.P.A.

Via Santena 1  
10029 Villastellone (Torino) - ITALY  
Tel: +39 01196131 Fax: +39 0119613313

PODMIOT ODPOWIEDZIALNY ZA SPRZEDAŻ:

PETRONAS LUBRICANTS POLAND Sp. z o.o.  
ul.Lubicz 17b 31-503 Kraków POLSKA  
Tel: +48(12)4230990 (w godzinach 9-17) Fax: +48(12)4230978

A TERMÉK BIZTONSÁGI ADATAI TERÉN ILLETÉKES SZEMÉLY:

A jogszabályok betartásával kapcsolatos tájékoztatás [info-regulation.eu@pli-petronas.com](mailto:info-regulation.eu@pli-petronas.com)

#### 1.4. SÜRGŐSSÉGI TELEFONSZÁM

Sürgősségi információszolgáltatás (24 órák/7 napok):  
+44 1235 239670

Európai segélyhívószám 112  
Nemzeti Népegészségügyi Központ +36-80-201-199

### **2. SZAKASZ: A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA**

---

#### 2.1. AZ ANYAG VAGY KEVERÉK OSZTÁLYOZÁSA

1272/2008/EK (CLP) szabályozás

CE 1272/2008 (CLP) Szabályzat értelmében a termék nem számít veszélyes anyagnak.

Az emberi egészségre és a környezetre káros fizikokémiai hatások:

Egyéb veszélyek nincsenek

# Anyagbiztonsági adatlap.

## PETRONAS TUTELA AXLE 300 85W-140

-i anyagbiztonsági 28/10/2024  
ellenőrzé 4



### 2.2. CÍMKÉZÉSI ELEMEEK

CE 1272/2008 (CLP) Szabályzat értelmében a termék nem számít veszélyes anyagnak.

Különleges utasítások:

EUH208 Long-chain alkyl amine-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki

EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható.

Különleges intézkedések a többször módosított REACH rendelet XVII. mellékletének megfelelően:  
Semmi

### 2.3. EGYÉB VESZÉLYEK

Nincs jelen PBT, vPvB vagy endokrin károsító anyag  
0,1%-nál nagyobb koncentrációban.

## 3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL/ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

### 3.1. ANYAGOK

N.A.

### 3.2. KEVERÉKEK

Erősen finomított ásvány- és/vagy szintetikus olajok, adalékanyagok.

A CLP rendelet és a vonatkozó osztályozás értelmében veszélyesnek minősülő összetevők:

MENNYI NÉV SÉG	AZONOSÍTÓ OSZTÁLYOZÁS SZÁM	REGISZTRÁCIÓS SZÁM	
0.1- Long-chain alkyl amine <0.25 %	CAS:68955-53-3 EC:701-175-2	Acute Tox. 2, H330; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 4, H302; Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Skin Sens. 1, H317	01-2119456798-18-XXXX
0.05- (Z)-octadec-9-enylamine, <0.1 % C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines	CAS:1213789-63-9 EC:627-034-4	Acute Tox. 4, H302; Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; STOT SE 3, H335; STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410, M-Chronic:10, M-Acute:10	01-2119473797-19-XXXX
90.0- Nem besorolt olajok 100.0 %			

# Anyagbiztonsági adatlap.

## PETRONAS TUTELA AXLE 300 85W-140

-i anyagbiztonsági 28/10/2024  
ellenőrzé 4



H-mondatok és rövidítések listája: lásd 16. fejezet.

### **4. SZAKASZ: ELSOSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK**

---

#### 4.1. AZ ELSOSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK ISMERTETÉSE

##### BŐRREL VALÓ ÉRINTKEZÉS ESETÉN:

Vegye le a szennyezett ruhát és cipőt, majd öblítse le alaposan bő szappanos vízzel.

##### SZEMMEL VALÓ ÉRINTKEZÉS ESETÉN:

Nyitott szemhéjjal öblítse ki alaposan bő vízzel legalább 10 percen át. Ha könnyen megtehető, vegye ki a kontaktlencsét. Fájdalom és kivörösödés jelentkezése, valamint makacs megmaradása esetén forduljon orvoshoz. Forró termékkel való érintkezés esetén – a disszipáció érdekében – alaposan le kell öblíteni bő vízzel. A szem állapotának felmérése és a megfelelő kezelés elvégzése érdekében forduljon azonnal orvoshoz.

##### LENYELÉS ESETÉN:

Tilos hánytatni, nehogy az aspirációval a légutakba kerüljön. A szájat alaposan ki kell mosni vízzel. Azonnal orvoshoz kell fordulni.

##### BELÉLEGZÉS ESETÉN:

A sérültet friss levegőre kell vinni, és - ha szükséges - orvoshoz kell fordulni.

#### 4.2. A LEGFONTOSABB – AKUT ÉS KÉSLELTETETT – TÜNETEK ÉS HATÁSOK

Lásd a 11. részt.

#### 4.3. A SZÜKSÉGES AZONNALI ORVOSI ELLÁTÁS ÉS KÜLÖNLEGES ELLÁTÁS JELZÉSE

Lásd a 4.1. részt.

### **5. SZAKASZ: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK**

---

#### 5.1. OLTÓANYAG

A termék nem különösebben tűzveszélyes. Tűz esetén használjon habot, szén-dioxidot, száraz vegyi port és vízködöt.

Vízzel hűtse, hogy a tartályokat a tűz ne érintse, így az esetleges robbanás elkerülhető.

Ne használjon nagynyomású vízsugarat. Vízsugarat csak a tűznek kitett felületek hűtésére használjon.

##### MEGFELELŐ OLTÓESZKÖZÖK:

Víz.

Szén-dioxid (CO<sub>2</sub>).

##### OLTÓESZKÖZÖK, MELYEKET BIZTONSÁGI OKOKBÓL NEM SZABAD HASZNÁLNI:

Különösebben egyik sem.

#### 5.2. AZ ANYAGBÓL VAGY A KEVERÉKBŐL SZÁRMAZÓ KÜLÖNLEGES VESZÉLYEK

Ne lélegezze be az égésből származó füstöket: a tűz ártalmas vegyületeket hozhat létre.

Ne lélegezzük be a robbanás vagy égés során kialakuló gázokat.

# Anyagbiztonsági adatlap.

## PETRONAS TUTELA AXLE 300 85W-140

-i anyagbiztonsági 28/10/2024  
ellenőrzé 4



Az égés nehéz füstöt termel.

HAZARDOUS COMBUSTION PRODUCTS: Oxides of carbon, compounds of sulphur, phosphorus, nitrogen and products of incomplete combustion.

### 5.3. TUZOLTÓKNAK SZÓLÓ JAVASLAT

Megfelelő légzőkészüléket használjon!

Külön gyűjtse össze az oltáshoz használt vizet. Ezt a vizet nem szabad a csatornába önteni!

A nem károsodott tartályokat helyezze a közvetlen veszély zónáján kívülre, ha ez a művelet biztonságosan kivitelezhető.

## **6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL**

---

### 6.1. SZEMÉLYI ÓVINTÉZKEDÉSEK, EGYÉNI VÉDOESZKÖZÖK ÉS VÉSZHELYZETI ELJÁRÁSOK

Kerülni kell a termék lenyelését. Megfelelő védőruha viselésével kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást. Kerülni kell a gőzök és aeroszolok belélegzését.

Azok a felületek, ahová a termék kiömlött, csúszósak lehetnek.

Használjon egyéni védőfelszerelést.

Nézze át a 7. és 8. pontokban található védelmi intézkedéseket.

### 6.2. KÖRNYEZETVÉDELMI ÓVINTÉZKEDÉSEK

Akadályozza meg, hogy az anyag a földre/föld alá jusson. Akadályozza meg, hogy az anyag vízbe vagy csatornába jusson.

Gyűjtse össze a mosáshoz használt szennyezett vizet és ürítse ki.

Ha gáz szabadul fel, vagy gáz jut a vízvezetékekbe, földbe vagy csatornába, értesítse a felelős hatóságokat.

### 6.3. A TERÜLETI ELHATÁROLÁS ÉS A SZENNYEZÉSMENTESÍTÉS MÓDSZEREI ÉS ANYAGAI

Szivárgás és a keletkező hulladék közelében tilos a nyílt láng és/vagy szikra alkalmazása. Tilos a dohányzás. Nagyobb mennyiség kiömlése esetén kis gáttal kell körülvenni, fel kell itatni, és ártalmatlanítás végett alkalmas tartályokba kell átlapátolni. A kisebb mennyiséget pedig nedvszívó anyag segítségével kell felitatni. A szennyezett anyagot alkalmas tartályba kell tenni. A szennyezett anyagot a helyi vagy nemzeti előírásokkal összhangban kell ártalmatlanítani.

### 6.4. HIVATKOZÁS MÁS SZAKASZOKRA

Lásd a 8. és 13. pontokat is

## **7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS**

---

### 7.1. A BIZTONSÁGOS KEZELÉSRE IRÁNYULÓ ÓVINTÉZKEDÉSEK

Kerülni kell a termék lenyelését. Kerülni kell a bőrrel való gyakori és hosszú időn át tartó érintkezést, valamint a szembe jutást. A köd- vagy aeroszolképződés megelőzésére megfelelő szellőzéstől kell

# Anyagbiztonsági adatlap.

## PETRONAS TUTELA AXLE 300 85W-140

-i anyagbiztonsági 28/10/2024  
ellenőrzé 4



gondoskodni. Tilos a dohányzás és takarékláng használata; nem érintkezhet szikrával vagy más, tűzveszélyes forrással. A nagy koncentrációjú gőzökkel való érintkezés megelőzésére tilos nyitott tartály közelében dolgozni. Használat közben enni vagy inni nem szabad.

### 7.2. A BIZTONSÁGOS TÁROLÁS FELTÉTELEI, AZ ESETLEGES ÖSSZEFÉRHETETLENSÉGGEL EGYÜTT

Lefedve, a hő- és tűzveszélyes forrástól biztonságosan elzárt, eredeti tartályban tárolandó. Tilos a szabadtéri tárolás. Gondoskodni kell a helyiségek megfelelő szellőzéséről és az esetleges szivárgás kontrollálhatóságáról. Nyílt lángtól és szikrától távol tartandó, valamint a sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell. Gyermekektől, élelmiszertől és italtól távol tartandó.

Tárolási osztály (TRGS 510, Németország): 10

### 7.3. MEGHATÁROZOTT VÉGFELHASZNÁLÁS (VÉGFELHASZNÁLÁSOK)

Lásd az 1.2. részben felsorolt alkalmazásokat.

## 8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

### 8.1. ELLENŐRZÉSI PARAMÉTEREK

OEL: olajködök - TLV/TWA (8 h) : 5 mg/m<sup>3</sup> - TLV/STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

PNEC expozíciós határértékek

PNEC EXPOZÍCIÓ HATÁR	EXPOZÍCIÓ ÚTVONAL	EXPOZÍCIÓ GYAKORISÁG	MEGJEGYZÉS
----------------------	-------------------	----------------------	------------

(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines CAS: 1213789-63-9	0.376	Édesvíz	
---	-------	---------	--

	3.76	Tengervízi mg/kg üledék	
--	------	----------------------------	--

	10	Talaj mg/kg (mezőgazdasági)	
--	----	--------------------------------	--

Származtatott hatásmentes szint. (DNEL)

IPARI MUNKÁK	SZAKMUNKÁK	FELHÁZSÓ	EXPOZÍCIÓS ÚTVONAL	EXPOZÍCIÓ GYAKORISÁG	MEGJEGYZÉS
--------------	------------	----------	--------------------	----------------------	------------

(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-	1 mg/m <sup>3</sup>	3			
---	------------------------	---	--	--	--

Humán belélegzés	Hosszú távú, helyi hatások	
------------------	----------------------------	--

Skin irritation

# Anyagbiztonsági adatlap.

## PETRONAS TUTELA AXLE 300 85W-140

-i anyagbiztonsági  
ellenőrzé 4

28/10/2024



alkylamines  
CAS: 1213789-  
63-9

	0.04 mg/kg	Humán orális	Hosszú távú, rendszeres hatások	Repeated dose toxicity
0.38 mg/m <sup>3</sup>		Humán belélegzé s	Hosszú távú, rendszeres hatások	Repeated dose toxicity
	0.035 mg/m <sup>3</sup>	Humán belélegzé s	Hosszú távú, rendszeres hatások	
1 mg/m <sup>3</sup>		Humán belélegzé s	Rövid távú, helyi hatások	Skin irritation

### 8.2. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE

#### MŰSZAKI ÓVINTÉZKEDÉSEK:

Helyi szellőzés/elszívás vagy más szükséges óvintézkedés segítségével kell megelőzni a köd, illetve aeroszolok keletkezését és szétterjedését. Az összes megkövetelt óvintézkedés alkalmazásával kell megelőzni a terméknek a környezetbe jutását (pl. fűvórendszerek, szeny-nyelő medencék,...).

#### A SZEM VÉDELME:

Védőszemüveg és arcvédő maszk a kifreccsenő olaj elleni védelemhez.

#### A BŐR VÉDELME:

Megfelelő védőruházatot kell viselni (a további tájékozódás végett ld. CEN-EN 14605); nagyobb fokú szennyeződés esetén azonnal ruhát kell váltani, és az újbóli használat előtt le kell mosni.

Ésszerű személyi higiénia-ra kell törekedni.

#### A KÉZ VÉDELME:

Megfelelő (pl. neoprén, nitril) kesztyűt kell viselni. Ha a kesztyű kopott, ki kell cserélni. A kesztyű típusát és az alkalmazás feltételeit a munkaadónak kell meghatározni, tekintettel a feldolgozás módjára, valamint a DPI-előírásokra és a kesztyű gyártójának utasításaira. Kesztyűt csak tiszta kézre szabad húzni.

#### LÉGZÉSI ÓVINTÉZKEDÉSEK:

Megszokott alkalmazás során nincs szükség rá. Jóváhagyott, szerves gőzsűrű betétes, teljes álarcos maszkot kell alkalmazni, ha a javasolt expozíciós határértékeket túllépik.

#### KÖRNYEZETI EXPOZÍCIÓ-ELLENŐRZÉSEK:

Lásd a technikai óvintézkedéseket, valamint a 6.2., 6.3., 7.2., 12. és a 13.

## 9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

### 9.1. AZ ALAPVETŐ FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOKRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

FIZIKAI ÁLLAPOT:	FOLYÉKONY
JELLEG ÉS SZÍN	VISZKÓZUS BOROSTYÁN
SZAG	NEM LÉNYEGES
SZAGÉRZÉKELÉSI HATÁR	NEM LÉNYEGES

# Anyagbiztonsági adatlap.

## PETRONAS TUTELA AXLE 300 85W-140

-i anyagbiztonsági 28/10/2024  
ellenőrzé 4



PH	N.A.		
OLVADÁSI PONT/FAGYPONT	N.A.		
KEZDŐ FORRÁSPONT ÉS FORRÁSTARTOMÁNY	>300 °C (572 °F)	( ASTM D1120 )	
GYULLADÁSPONT	177.5 °C (351.5 °F)	( ASTM D93 )	
AZ ÉGÉS VAGY ROBBANÁS FELSŐ/ALSÓ HATÁRÉRTÉKE	N.A.		
GŐZSÚRÚSÉG	N.A.		
GŐZNYOMÁS	N.A.		
RELATÍV SÚRÚSÉG	0.90 G/CM3	( ASTM D4052 )	
VÍZBEN OLDHATÓSÁG	NEM ELEGYÍTHETŐ		
OLDHATÓSÁG OLAJBAN	N.A.		
ELOSZLÁSI KOEFFICIENS (N-OKTANOL/VÍZ)	N.A.		
ÖNGYULLADÁSI HŐMÉRSÉKLET	N.A.		
BOMLÁSI HŐMÉRSÉKLET	N.A.		
KINEMATIKUS VISZKOZITÁSUK 100° C	25.30 CST		
KINEMATIKUS VISZKOZITÁSUK 40° C	359.00 CST		
ROBBANÓ TULAJDONSÁGOK	N.A.		
OXIDÁLÓ TULAJDONSÁGOK	N.A.		
TÚZVESZÉLYESSÉG:	N.A.		
ILLÉKONY SZERVES VEGYÜLETEK - VOC =	N.A.		
RÉSZECSEJELLEMZŐK:			
RÉSZECSEKEMÉRETET:	N.A.		

### 9.2. EGYÉB INFORMÁCIÓK

FREEZING POINT	N.A.
POUR POINT	N.A.
DROPPING POINT	N.A.
ANYAGCSOPORT TULAJDONSÁGOK	
ELEGYEDÉS	N.A.
VEZETÉS	N.A.
NINCS MÁS LÉNYEGES INFORMÁCIÓ	

## **10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG**

---

### 10.1. REAKCIÓKÉSZSÉG

Gondosan olvasson el minden információt a 10. főcím többi fejezetében.

### 10.2. KÉMIAI STABILITÁS

Megszokott alkalmazáskor a termék stabil.

### 10.3. A VESZÉLYES REAKCIÓK LEHETOSÉGE

Megszokott alkalmazás során nem várható.

# Anyagbiztonsági adatlap.

## PETRONAS TUTELA AXLE 300 85W-140

-i anyagbiztonsági 28/10/2024

ellenőrzé 4



### 10.4. KERÜLENDO KÖRÜLMÉNYEK

A termék hőforrástól távol tartandó. A termék semmiképpen ne legyen kitéve a lobbanáspont fölötti hőmérsékletnek.

### 10.5. NEM ÖSSZEFÉRHEO ANYAGOK

Erős oxidálószeres, erős savak és lúgok.

### 10.6. VESZÉLYES BOMLÁSTERMÉKEK

Szén-oxidok, kén-, foszfor- és nitrogénvegyületek, valamint hidrogén-szulfid.

## 11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

---

### 11.1. AZ 1272/2008/EK RENDELETBEN MEGHATÁROZOTT, VESZÉLYESSÉGI OSZTÁLYOKRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

#### AKUT TOXICITÁS:

Ez a termék nincs besorolva ebbe a veszélyességi osztályba.

Kis adagban lenyelve valószínűtlen, hogy károsító hatása legyen, nagy mennyiségben lenyelve viszont gyomor- és bélpanaszokat okozhat.

#### BŐRKORRÓZIÓ VAGY BŐRIRRITÁCIÓ:

Ez a termék nincs besorolva ebbe a veszélyességi osztályba, de bőrrel való hosszabb ideig tartó vagy ismételt érintkezés időnként irritációt vagy bőrgyulladást okozhat.

#### SÚLYOS SZEMKÁROSODÁS VAGY SZEMIRRITÁCIÓ:

Ez a termék nincs besorolva ebbe a veszélyességi osztályba, de közvetlen érintkezés kismértékű irritációt okozhat.

#### LÉGUTAKAT ÉRINTŐ SZENZIBILIZÁCIÓ:

Ez a termék nincs besorolva ebbe a veszélyességi osztályba.

#### BŐRT ÉRINTŐ SZENZIBILIZÁCIÓ:

A termék szenzibilizáló anyagokat tartalmaz, de nem ilyen besorolású. A termék nem izgató hatású, de hosszú időn át, vagy ismételten érintkezve irritációt, illetve bőrgyulladást okozhat.

Előfordulhat, hogy a bőralergia nem jelentkezik azonnal, csak napok vagy hetek múltán, gyakori és tartós érintkezés hatására.

Amennyiben már bőrérzékenységet idézett elő, az anyag elenyésző mennyiségben is helyi ödémát és bőrpírt okozhat.

#### CSÍRASEJT-MUTAGENITÁS:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### RÁKKELTŐ HATÁS:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

# Anyagbiztonsági adatlap.

## PETRONAS TUTELA AXLE 300 85W-140

-i anyagbiztonsági 28/10/2024  
ellenőrzé 4



### REPRODUKCIÓS TOXICITÁS:

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

### CÉLSZERVI TOXICITÁS (STOT) – EGYSZERI EXPOZÍCIÓ:

Ez a termék nincs besorolva ebbe a veszélyességi osztályba, de a magas hőmérsékleten előállított ködök és gőzök belégzése időnként légzőszervi irritációt okozhat.

### CÉLSZERVI TOXICITÁS (STOT) – ISMÉTLŐDŐ EXPOZÍCIÓ:

Ez a termék nincs besorolva ebbe a veszélyességi osztályba.

### ASPIRÁCIÓS VESZÉLY:

Ez a termék nincs besorolva ebbe a veszélyességi osztályba.

## 11.2. EGYÉB VESZÉLYEKSEL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓ

Endokrin károsító tulajdonságok:

Nincsenek jelen endokrin károsító anyagok 0,1%-nál nagyobb koncentrációban.

## 12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 12.1. TOXICITÁS

Ökotoxikológiai Információ:

A termék a környezetre nem veszélyes besorolású.

A termék ökotoxikológiai tulajdonságok listája

#### ÖSSZETEVŐ

#### ÖKOTOX INFORMÁCIÓK

PETRONAS TUTELA AXLE  
300 85W-140

a) Akut vízi toxicitás : EL50 Algae 30.1 mg/L 72h

a) Akut vízi toxicitás : EL50 Daphnia 100 mg/L 48h

a) Akut vízi toxicitás : LL50 Fish 100 mg/L 96h

Ecotoxicity test performed on mixtures containing the additive package at treat rates used in this product.

The data justify the environmental classification of the product.

Ökotoxikológiai tulajdonságokkal rendelkező alkotóelemek listája

#### ÖSSZETEVŐ

#### AZONOSÍTÓ ÖKOTOX INFORMÁCIÓK SZÁM

(Z)-octadec-9-enylamine,  
C16-18-(even numbered,  
saturated and  
unsaturated)-alkylamines

CAS:

1213789-63-

9 - EINECS:

627-034-4

a) Akut vízi toxicitás : LD50 Fish Pimephales promelas = 0.11 mg/L 96h

a) Akut vízi toxicitás : EC50 Daphnia = 0.011 mg/L 48h

b) Krónikus vízi toxicitás : NOEC Daphnia = 0.013 mg/L

Nincsenek jelen endokrin károsító anyagok 0,1%-nál nagyobb koncentrációban.

# Anyagbiztonsági adatlap.

## PETRONAS TUTELA AXLE 300 85W-140

-i anyagbiztonsági 28/10/2024  
ellenőrzé 4



### 12.2. PERZISZTENCIA ÉS LEBONTHATÓSÁG

A termék biológiai lebonthatóságára vonatkozó adatok nem állnak rendelkezésre.

### 12.3. BIOAKKUMULÁCIÓS KÉPESSÉG

Nem áll rendelkezésre.

### 12.4. A TALAJBAN VALÓ MOBILITÁS

Mivel a környezetben történő szétterjedése a környezeti mátrix (talaj, altalaj, felszíni vizek és talajvíz) szennyeződéséhez vezethet, nem szabad a környezetbe jutnia.

### 12.5. A PBT- ÉS A VPVB-ÉRTÉKELÉS EREDMÉNYEI

vPvB anyagok: Nincs - PBT anyagok: Nincs

### 12.6. ENDOKRIN KÁROSÍTÓ TULAJDONSÁGOK

Nincsenek endokrin rendszert károsító anyagok 0,1%-nál nagyobb koncentrációban

### 12.7. EGYÉB KÁROS HATÁSOK

Nincs ismert hatás.

## 13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

---

### 13.1. HULLADÉKKEZELÉSI MÓDSZEREK

A talaj, a csatornázás és a felszíni vizek szennyezését meg kell akadályozni. Nem írható a szennyvízcsatornába, alagutakba, illetve vízfolyásokba. Az engedéllyel rendelkező személy/hulladékártalmatlanító vállalkozó segítségével kell a helyi vagy nemzeti előírásoknak megfelelően ártalmatlanítani.

A felhasznált termék a hulladékokra vonatkozó 2008/98/EK irányelvnek, valamint a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően besorolandó különleges hulladéknak tekintendő.

Amennyiben lehetséges, vissza kell nyerni. Az érvényben levő helyi és országos rendelkezések értelmében kell eljárni.

## 14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

---

### 14.1. UN-SZÁM VAGY AZONOSÍTÓ SZÁM

N/A

### 14.2. AZ ENSZ SZERINTI MEGFELELO SZÁLLÍTÁSI MEGNEVEZÉS

# Anyagbiztonsági adatlap.

## PETRONAS TUTELA AXLE 300 85W-140

-i anyagbiztonsági 28/10/2024  
ellenőrzé 4



ADR-Szállítási név: N/A

IATA-Műszaki név: N/A

IMDG-Műszaki név: N/A

### 14.3. SZÁLLÍTÁSI VESZÉLYESSÉGI OSZTÁLY(OK)

ADR-Közúti: N/A

IATA-Osztály: N/A

IMDG-Osztály: N/A

### 14.4. CSOMAGOLÁSI CSOPORT

ADR-Csomagolási csoport: N/A

IATA-Csomagolási csoport: N/A

IMDG-Csomagolási csoport: N/A

### 14.5. KÖRNYEZETI VESZÉLYEK

Toxikus összetevők mennyisége: 0.00

Nagyon toxikus összetevők: 0.00

Tengert szennyező anyag: Nem

környezetszennyező: Nem

IMDG-EMS: N/A

### 14.6. A FELHASZNÁLÓT ÉRINTŐ KÜLÖNLEGES ÓVINTÉZKEDÉSEK

Közút és vasút (ADR-RID):

ADR-Címke: N/A

ADR - Veszély azonosító szám: N/A

ADR-Különleges intézkedések: N/A

ADR-Alagútra vonatkozó korlátozás kódja: N/A

Levegő (AITA)

IATA-Személyszállító repülőgép: N/A

IATA-Áruszállító repülőgép: N/A

IATA-Címke: N/A

IATA-Másodlagos veszélyek: N/A

IATA-Erg: N/A

IATA-Különleges intézkedések: N/A

Tenger (IMDG):

IMDG-Rakodási Rendelkezés: N/A

IMDG-Rakodási Megjegyzések: N/A

IMDG-Másodlagos veszélyek: N/A

IMDG-Különleges intézkedések: N/A

### 14.7. AZ IMO-SZABÁLYOK SZERINTI TENGERI ÖMLESZTETT SZÁLLÍTÁS

# Anyagbiztonsági adatlap.

## PETRONAS TUTELA AXLE 300 85W-140

-i anyagbiztonsági 28/10/2024  
ellenőrzé 4



N.A.

### 15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

#### 15.1 AZ ADOTT ANYAGGAL VAGY KEVERÉKKEL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI, EGÉSZSÉGÜGYI ÉS KÖRNYEZETVÉDELMI ELŐÍRÁSOK/JOGSZABÁLYOK

Az 1272/2008/EK sz.rendelet a vonatkozó összes nemzeti és európai jogszabállyal egyetemben - az anyagok és keverékek besorolásáról, címkézéséről és csomagolásáról, - valamint a műszaki és tudományos fejlesztéssel kapcsolatos következő módosítások.

A 790/2009/EK sz. módosító rendelet a műszaki és tudományos fejlesztésnek megfelelő korszerűsítéshez, az 1272/2008/EK sz.rendelet az anyagok és keverékek besorolásáról, címkézéséről és csomagolásáról

Az 1907/2006/EK rendelet a vonatkozó összes nemzeti és európai jogszabállyal egyetemben - a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)

Az 1907/2006/EK sz. rendeletet módosító 878/2020/EU sz. rendelet a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)

A munkahelyi biztonság és munkaegészségügy javításáról szóló 89/391/EK, 89/654/EK, 89/655/EK, 89/656/EK, 90/269/EK, 90/270/EK, 90/394/EK, 90/679/EK irányelv és annak minden frissítése a végrehajtást célzó nemzeti rendelkezésekkel egyetemben

A dolgozóknak a vegyi anyagok okozta veszélyektől való védelméről szóló 98/24/EK irányelv és annak minden frissítése a végrehajtást célzó nemzeti rendelkezésekkel egyetemben

A hulladékokra vonatkozó nemzeti jogszabályokról szóló 1991/156/EK irányelv és annak minden frissítése EK-irányelvek és a nemzeti környezetvédelmi jogszabályok (levegő, víz és talaj vonatkozásában)

A detergensokról szóló 648/2004/EK rendelet

A Tanács a veszélyes anyagokat érintő jelentősebb baleseti veszélyek elleni védekezésről szóló 2003/105/EK sz. irányelvét módosító 2012/18/EK sz. irányelv a végrehajtást célzó nemzeti rendelkezésekkel egyetemben.

286/2011/EU (ATP 2 CLP) SZABÁLYOZÁS

618/2012/EU (ATP 3 CLP) SZABÁLYOZÁS

487/2013/EU (ATP 4 CLP) SZABÁLYOZÁS

944/2013/EU (ATP 5 CLP) SZABÁLYOZÁS

605/2014/EU (ATP 6 CLP) SZABÁLYOZÁS

2015/1221/EU (ATP 7 CLP) SZABÁLYOZÁS

2016/918/EU (ATP 8 CLP) SZABÁLYOZÁS

2016/1179/EU (ATP 9 CLP) SZABÁLYOZÁS

2017/776/EU (ATP 10 CLP) SZABÁLYOZÁS

2018/669/EU (ATP 11 CLP) SZABÁLYOZÁS

2018/1480/EU (ATP 13 CLP) SZABÁLYOZÁS

2019/521 /EU (ATP 12 CLP) SZABÁLYOZÁS

2020/217/EU (ATP 14 CLP) SZABÁLYOZÁS

2020/1182/EU (ATP 15 CLP) SZABÁLYOZÁS

2021/643/EU (ATP 16 CLP) SZABÁLYOZÁS

2021/849/EU (ATP 17 CLP) SZABÁLYOZÁS

2022/692/EU (ATP 18 CLP) SZABÁLYOZÁS

KORLÁTOZÁSOK A TARTALMAZOTT TERMÉKKEL VAGY ANYAGGAL KAPCSOLATBAN, A TÖBBSZÖR MÓDOSÍTOTT 1907/2006 (EC) (REACH) RENDELET XVII. MELLÉKLETÉNEK MEGFELELŐEN:

# Anyagbiztonsági adatlap.

## PETRONAS TUTELA AXLE 300 85W-140

-i anyagbiztonsági 28/10/2024  
ellenőrzé 4



A termékkel kapcsolatos megkötések: 3

A termékben található anyagokkal kapcsolatos megkötések: SEMMI  
A 2012/18/EK IRÁNYELVHEZ KÖTŐDŐ RENDELKEZÉSEK (SEVESO III):

N.A.

649/2012/EU RENDELET (PIC-RENDELET)

Nincs felsorolt vegyi anyag  
VÍZVESZÉLYEZTETÉSI OSZTÁLY.

1. osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.

SVHC ANYAGOK:

Nincs rendelkezésre álló adat

### 15.2. KÉMIAI BIZTONSÁGI ÉRTÉKELÉS

Kémiai biztonsági értékelést nem végeztek a keverékre.

### 16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

Ez a lap megfelel a 878/2020/EU rendelet kritériumainak, az 1272/2008/EK sz. Rendeletnek, az azt követő módosításoknak.

Ezt a dokumentumot olyan szakember készítette, aki ezzel kapcsolatban megfelelő képzést kapott

A terméket anélkül nem szabad a javasolttól eltérő alkalmazás során felhasználni, hogy előbb kikérnék a műszaki osztály tanácsát.

Ez az adatlap minden előzetes adatlapot érvénytelenít és helyettesít.

A terméket a helyes ipari higiéniai gyakorlatoknak és a hatályos jogszabályoknak megfelelően kell tárolni, kezelni és alkalmazni.

Z itt említettek jelenlegi ismereteinken alapulnak, és termékeinknek a biztonsági követelmények szempontjából történő ismertetésére szolgálnak. Ennélfogva nem tekinthető meghatározott tulajdonságok semmiféle garanciájának.

Felirat a 3. főcímmel kapcsolatban, H-mondatok:

KÓD	LEÍRÁS
H302	Lenyelve ártalmas.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H311	Bőrrel érintkezve mérgező.
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H330	Belélegezve halálos.
H335	Légúti irritációt okozhat.
H373	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**KÓD** **VESZÉLYESSÉGI OSZTÁLY ÉS** **LEÍRÁS**

# Anyagbiztonsági adatlap.

## PETRONAS TUTELA AXLE 300 85W-140

-i anyagbiztonsági

28/10/2024

ellenőrzé 4



PETRONAS

### VESZÉLYESSÉGI KATEGÓRIA

3.1/2/Inhal	Acute Tox. 2	Akut toxicitás (belélegzéssel), kategória 2
3.1/3/Dermal	Acute Tox. 3	Akut toxicitás (bőrön át), kategória 3
3.1/4/Oral	Acute Tox. 4	Akut toxicitás (szájon át), kategória 4
3.10/1	Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély, Kategória 1
3.2/1B	Skin Corr. 1B	Bőrmarás, kategória 1B
3.3/1	Eye Dam. 1	Súlyos szemkárosodás, kategória 1
3.4.2/1	Skin Sens. 1	Bőrszenzibilizáció, kategória 1
3.8/3	STOT SE 3	Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció, Kategória 3
3.9/2	STOT RE 2	Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció, Kategória 2
4.1/A1	Aquatic Acute 1	Akut vízi toxicitási veszély, Kategória 1
4.1/C1	Aquatic Chronic 1	Krónikus (hosszú távú) vízi toxicitási veszély, Kategória 1

Magyarázat a biztonsági lapban használt rövidítésekhez és betűszavakhoz

ACGIH: Kormányzati Iparhygiénikusok Konferenciája

ADR: Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás.

AND: Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállítás

ATE: Becsült akut toxicitási érték

ATEmix: Akut toxicitási érték (Keverékek)

BCF: Biológiai koncentrációs tényező

BEI: Biológiai expozíciós mutató

BOD: Biokémiai oxigénigény

CAS: Kémiai Nyilvántartó Szolgálat (az Amerikai Kémiai Társaság részlege).

CAV: Méreg központ

CE: Európai Közösség

CLP: Osztályozás, Címkézés, Csomagolás.

CMR: Karcinogén, mutagén és reprotoxikus

COD: Kémiai oxigénigény

COV: Illékony szerves összetevő

CSA: Kémiai Biztonsági Értékelés

CSR: Kémiai Biztonsági Jelentés

DMEL: Származtatott minimális hatást okozó szint

DNEL: Származtatott hatásmentes szint.

DPD: Veszélyes készítményekről szóló irányelv

DSD: Veszélyes anyagokról szóló irányelv

EC50: A maximális hatás felét biztosító koncentráció

ECHA: Európai Vegyi anyag Ügynökség

EINECS: Létező Kereskedelmi Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke.

ES: Expozíciós forgatókönyv

GefStoffVO: Veszélyes Anyagok Német Szabályzata.

GHS: Vegyi Anyagok Osztályozásának és Címkézésének Egyetemes Harmonizált Rendszere.

IARC: Nemzetközi Rákkutató Ügynökség

IATA: Nemzetközi Légiszállítási Szövetség.

IATA-DGR: Nemzetközi Légiszállítási Szövetség - Veszélyes Anyagok Előírásai.

# Anyagbiztonsági adatlap.

## PETRONAS TUTELA AXLE 300 85W-140

-i anyagbiztonsági 28/10/2024  
ellenőrzé 4



IC50: 50%-os gátló hatást okozó koncentráció  
ICAO: Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet.  
ICAO-TI: Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet Műszaki Utasítása.  
IMDG: Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódexe.  
INCI: A Kozmetikai Összetevők Nemzetközi Nevezéktana.  
IRCCS: Kutatási és Egészségügyi Tudományos Intézet  
KAFH: Keep away from heat  
KSt: Robbanási együtttható.  
LC50: Közepes halálos koncentráció  
LD50: Közepes halálos dózis  
LDLo: Alacsony letális dózis  
N.A.: Nem alkalmazható  
N/A: Nem alkalmazható  
N/D: Nincs meghatározva/Nem elérhető  
NA: Nem elérhető  
NIOSH: Munkahelyi Biztonság és Egészség Nemzeti Intézete  
NOAEL: Mellékhatások szintje nem volt megfigyelhető  
OSHA: Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség  
PBT: Tartós, bioakkumulatív és toxikus  
PGK: Csomagoláson található utasítás  
PNEC: Becsült Hatásmentes Koncentráció  
PSG: Utasok  
RID: Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat  
STEL: Rövid Távú Expozíciós Érték  
STOT: Célszervi Toxicitás.  
TLV: Küszöbérték.  
TWATLV: Küszöbérték - idővel súlyozott átlag. (ACGIH Standard).  
vPvB: Nagyon tartós. Nagyon bioakkumulatív.  
WGK: Vízveszélyeztetési osztály.

### Az előző kiadás módosított bekezdései:

- 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása
- 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása
- 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás
- 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem
- 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk
- 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk